

Porównanie tłumaczeń Łukasza 22:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Zbliżyło się zaś święto Przaśników które jest nazywane Paschą
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Zbliżało się zaś Święto Przaśników zwane Paschą.* ** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Zbliżało się zaś święto Przaśników nazywane Paschą.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Zbliżyło się zaś święto Przaśników które jest nazywane Paschą

¹⁾ Jedyne miejsce w NP, gdzie pojawia się pełna nazwa: Święto Przaśników; u Mk: Przaśniki; u Mt zamiennie: Przaśniki i. Pascha. Pascha przypada na 14 dzień miesiąca Nisan, a Święto Przaśników na dni 1521 tego miesiąca, obejmującego 30 dni na przełomie marca i kwietnia; <x>490 22:1</x>L.

²⁾ <x>20 12:1-27</x>; <x>20 23:15</x>; <x>20 34:18</x>; <x>50 16:1-8</x>; <x>480 14:1</x>; <x>500 6:4</x>; <x>500 11:55</x>